

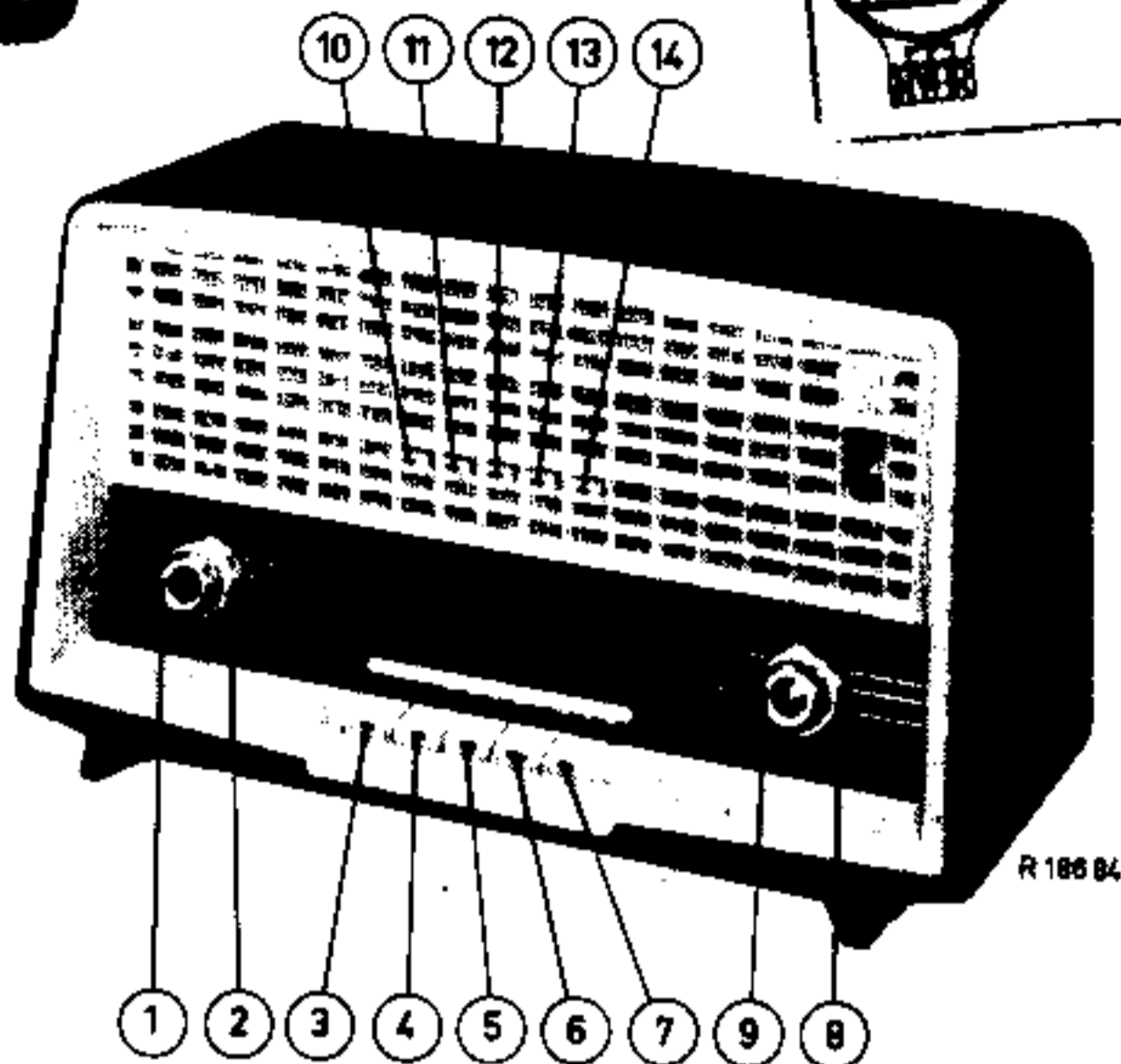
# SERVICE NOTES



## RADIO

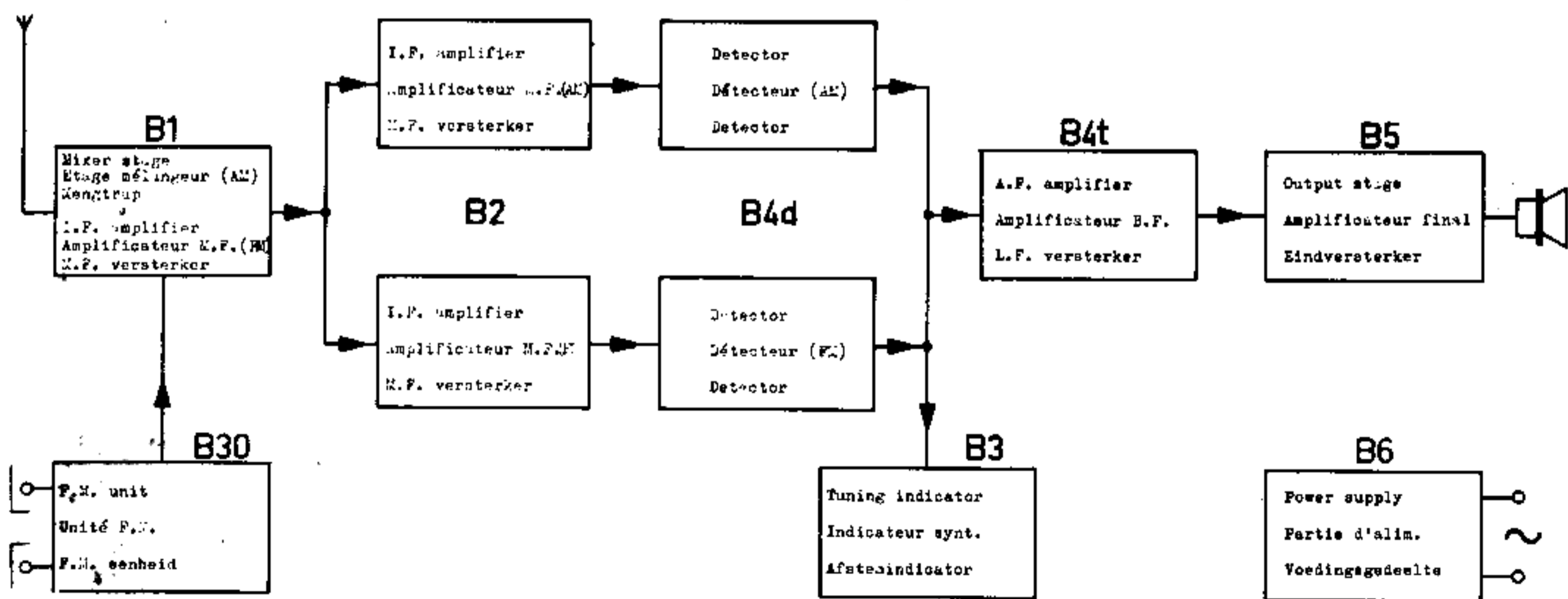
3035A-00-01

*Peer*  
**Aristona**



<b>Luidspreker - Hautparleur - Luidspreker</b>	<b>I.F. - M.F. - M.F.</b>
AD 3160 M	A.M. : 452 kc/s F.M. : 10.7 Mc/s
<b>Voeds voltages - Tensions de réseau - Netspanningen</b>	<b>Dial lamp - Lampes de cadran - Schaklampjes</b>
110 - 127 - 145 - 220 V	8024 5-71
<b>Consumption - Consommation - Verbruik</b>	<b>Dimensions - Dimensions - Afmetingen</b>
52 W (220 V)	460 x 273 x 213 mm
<b>Frequencies - Bandes d'ondes - Golfbereiken</b>	
SW - OC - KG : 16.5 - 50.8 m (13.2 - 5.9 Mc/s)	
LW - OC - LG : 1190 - 2000 m (260 - 150 kc/s)	
MW - PC - MG : 185 - 560 m (1622 - 517 kc/s)	
FM - FM - FM : 3 - 3.43 m (100 - 87.5 Mc/s)	

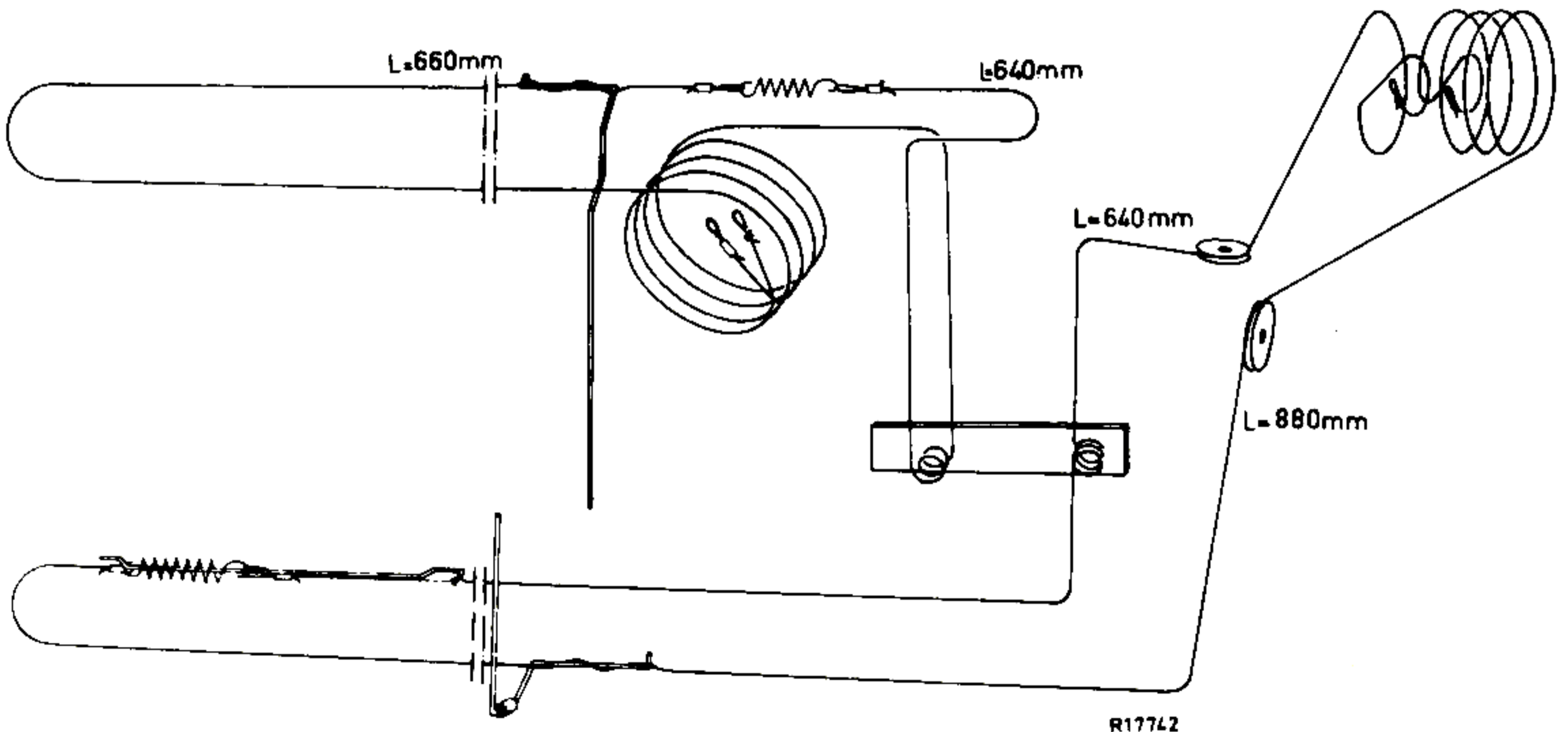
<b>Controls - Organes de commande - Bedieningsorganen</b>			
1.	Volume control	Régulateur d'intensité	Volumeregelaar
2.			
3.	Off-switch	Interrupteur de réseau	Uit-schakelaar
4.	SW-switch	Comm. OC	EO schakelaar
5.	LW-switch	Comm. CO	LO schakelaar
6.	MW-switch	Comm. PC	MO schakelaar
7.	FM-switch	Comm. FM	FO schakelaar
8.	Tuning FM	Sintonisation FM	Afstemming FM
9.	Tuning AM	Sintonisation AM	Afstemming AM
10.	Tone switches	Comm. de tonalité	Toonschakelaars
11.			
12.			
13.			
14.	F.U. switch	Comm. de I.U.	F.U. schakelaar



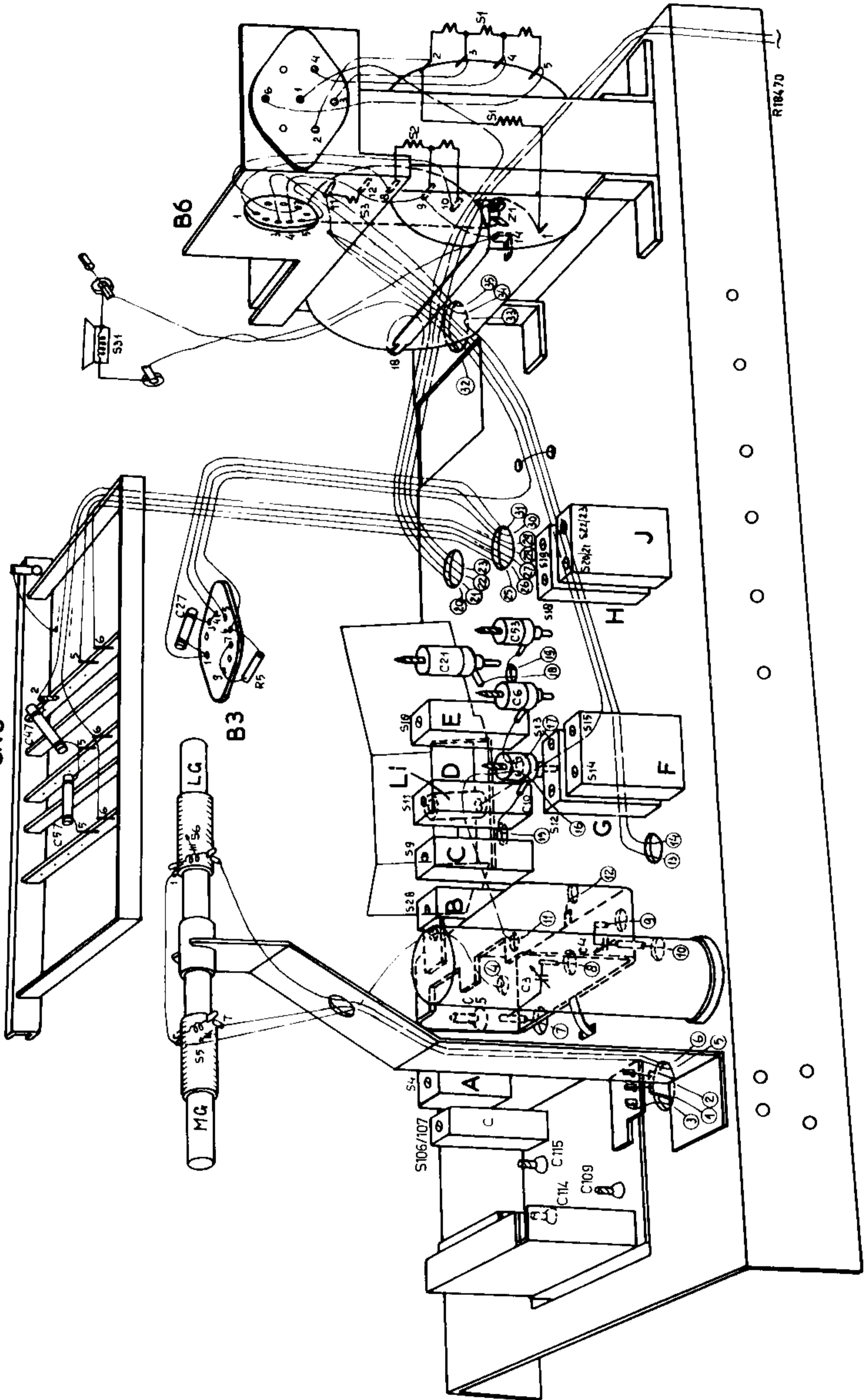
<b>SERVICE INFORMATION</b>										
----------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Z1)		S12)		S20)		C3)	49 001 94
S1)	A3 143 10	S13)	926/10.7	S21)	926/10.7 RD-2	C4)	
S2)		C19)		S22)		R1	927/K1K
S3)		C20)		S23)		R19)	916/GL400K+1M6
S4)	A3 128 75	S14)		C35)		R20)	
S5)	922/03	S15)	925/452-2	C36)		R25	927/G820E
S6)		C22)		S24)	A3 153 88		
S7)	A3 803 61	C23)		S25)			
S8)	921/16-50M	S16)		S26)			
S9)		S17)	923/16-50M	S27)			
S10)		S17a)		S28)	A3 127 83		
S11)	923U/185-590M	S18)		C51)			
		S19)	925/452-2	C1)	AC 5307/50+50		dH/SR
		C28)		C2)			
		C29)					


Cabinet (-00)	Kast (-00)	Coffret (-00)	A3 782 14
Front (-00)	Front (-00)	Front (-00)	A3 686 88
Cabinet (-01)	Kast (-01)	Coffret (-01)	A3 782 16
Front (-01)	Front (-01)	Front (-01)	A3 686 91
Knob, large, right	Knop, groot, rechts	Bouton, grand, à droite	A3 752 47
Knob, large, left	Knop, groot, links	Bouton, grand, à gauche	A3 752 46
Knob, small	Knop, klein	Bouton, petit	A3 752 34
Cap for FM aerial plug	Kap, over FM antennesteker	Capot, pour fiche antenne FM	P5 280 26/931/HA
Voltage adapter	Spanningsomschakelaar	Carrousel de tension	A3 229 76
Grommet, behind knobs	Tule, achter knoppen	Manchon, entre les boutons	P5 420 03/08
Push button, tone switch	Druktoets, toonschakelaar	Touche, comm. de tonalité	P5 420 23/139/FC
Contact slide	Contactenschuif	Tiroir	971/124
Contact plate	Contactenplaat	Plaquette	971/120
Slide contact	Schuifcontact	Contact pour tiroir	971/77
Contact lip	Contactlip	Contact pour plaquette	A3 665 27
Push button, wave range switch	Druktoets, golfbereikschak.	Touche, comm. de gammes	P5 420 18/139/FC
Contact slide	Contactenschuif	Tiroir	971/109
Contact slide, double	Contactenschuif, dubbel	Tiroir, double	A3 665 79
Contact plate	Contactenplaat	Plaquette	A3 665 26
Slide contact	Schuifcontact	Contact pour tiroir	971/77
Slide contact, large	Schuifcontact, breed	Contact pour tiroir, large	971/78
Contact lip	Contactlip	Contact pour plaquette	A3 665 27
Dial	Schaal	Cadran	A3 956 80



# SKIO SKII SK8





	Push button	Trimming point	Signal	Trim	Indication
	Touche	Point d'ajustage	Signal	Régler	Indication
	Toets	Trimpunt	Signaal	Afregelen	Aanwijzing
I.F.-M.F.-M.F. (AM)	6	1620 kc/s	452 kc/s - 33.000 pF g1B1	S19, S18 S14, S15	Max. output Max. de sortie Max. uitg. spanning
I.F. wave trap Filtre bouchon MF (AM) M.F. sperkring	6	550 kc/s	452 kc/s	S4	Min. output Min. de sortie Min. uitg. spanning
R.F. circuits Circuits H.F. (AM) H.F. kringen	5	550 kc/s	157 kc/s	S6	Max. output Max. de sortie Max. uitg. spanning
	6		550 kc/s	S11, S5	
	4		6.3 Mc/s	S17a, S9	
	5	1500 kc/s	259.5 kc/s	C14, C21	
	6		1500 kc/s	C6, C5	
	4		17.1 Mc/s	C53, C10	
I.F. circuits Circuits M.F. (1) (FM) M.F. kringen	7	87.5 Mc/s	10.7 Mc/s - 1500 pF -g1B2	S20 S22, S23	Max. D.V. O V D.V. (2)
			10.7 Mc/s - 1500 pF -g1B1	S12, S13	Max. D.V. (3)
			10.7 Mc/s - 1500 pF 	S106, S28	Max. D.V.
R.F. circuits Circuits H.F. (1) (FM) H.F. kringen	7	87.5 Mc/s	-	C115	Min. D.V. (4)
			21.87 Mc/s	C114, C109 S101-101a	Max. D.V.
			25 Mc/s	Wiring loop Boucle de câblage Bedradingslus	Max. D.V. (5)
			23.5 Mc/s	Core of S105 Noyau de S105 Kern van S105	Max. D.V. (6)

Unless otherwise stated all signals are applied to the aerial socket via a dummy aerial.  
When trimming the FM part the signals applied are unmodulated.

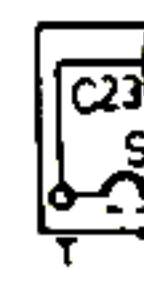
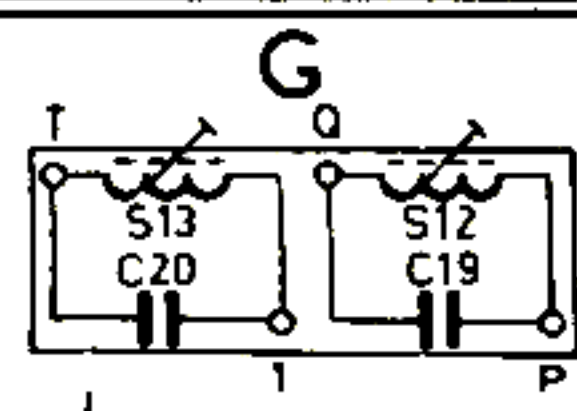
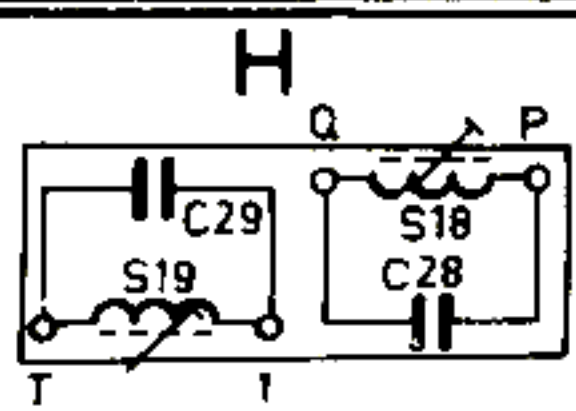
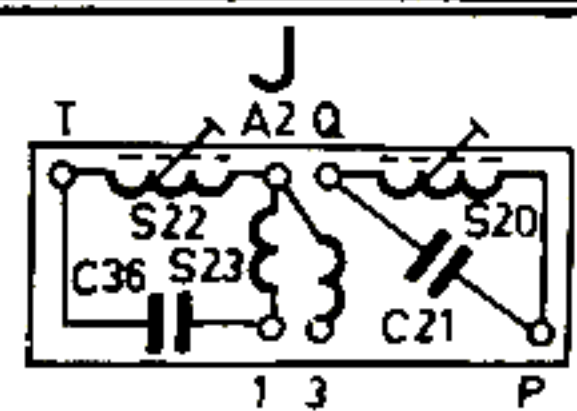
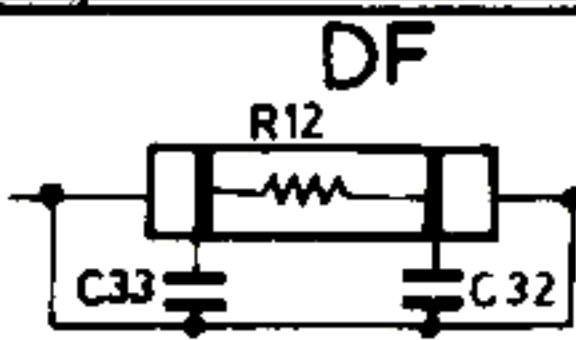
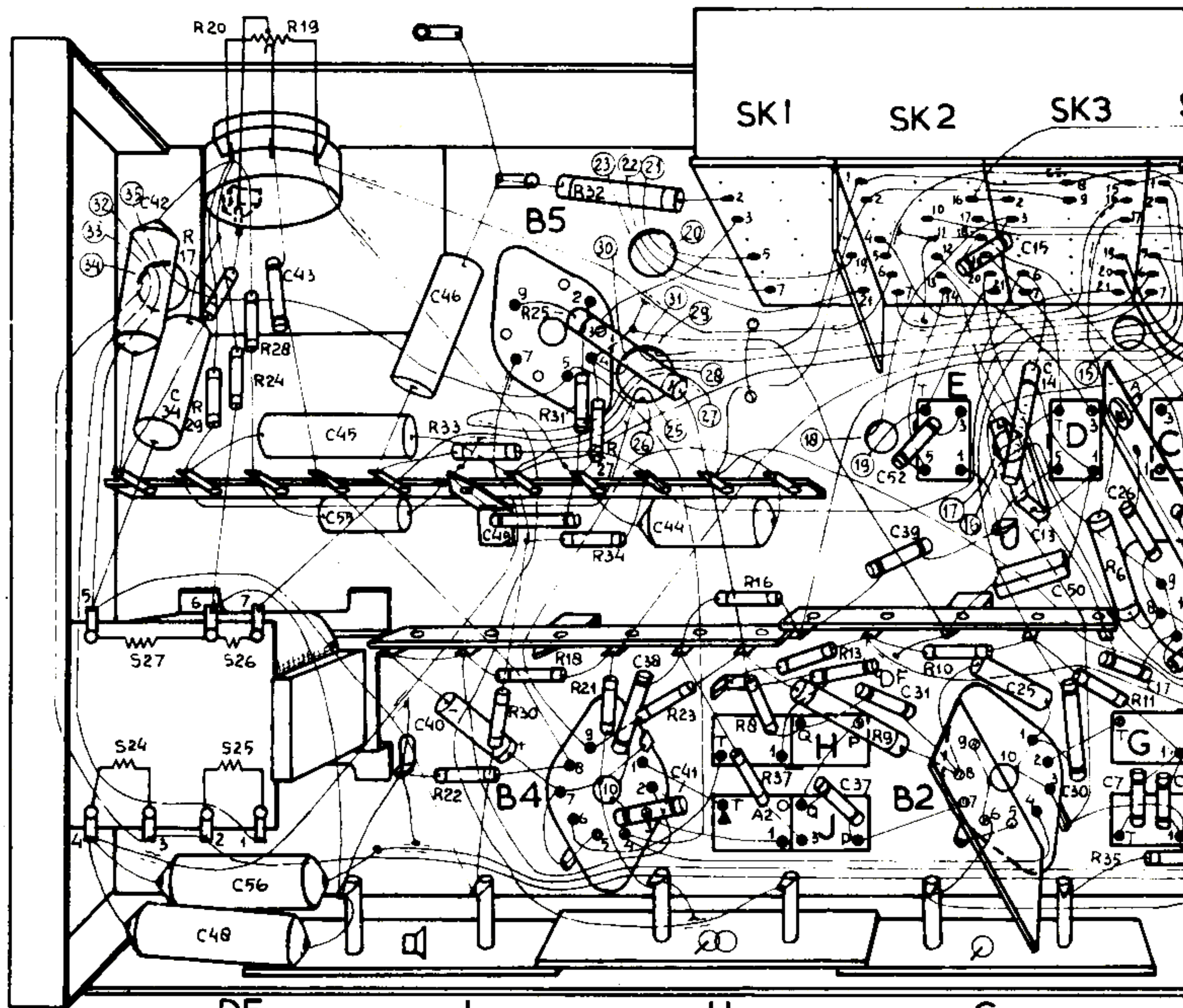
S'il n'y a rien indiqué d'autre, tous les signaux sont appliqués à douille d'antenne par l'intermédiaire d'une antenne fictive.

Pendant le réglage de la partie F.M. les signaux appliqués sont non-modulés.

Indien niet anders aangegeven worden alle signalen via een kunstantenne aan de antennebus toegevoerd.  
Bij het afregelen van het F.M. gedeelte zijn de toegevoerde signalen ongemoduleerd.

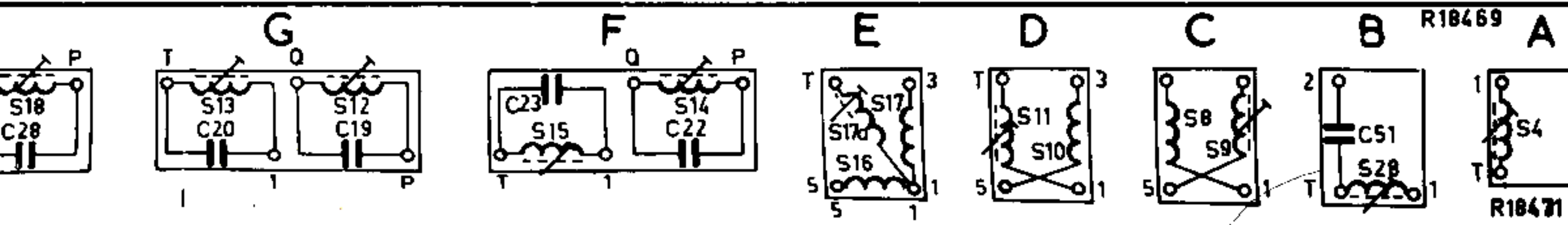
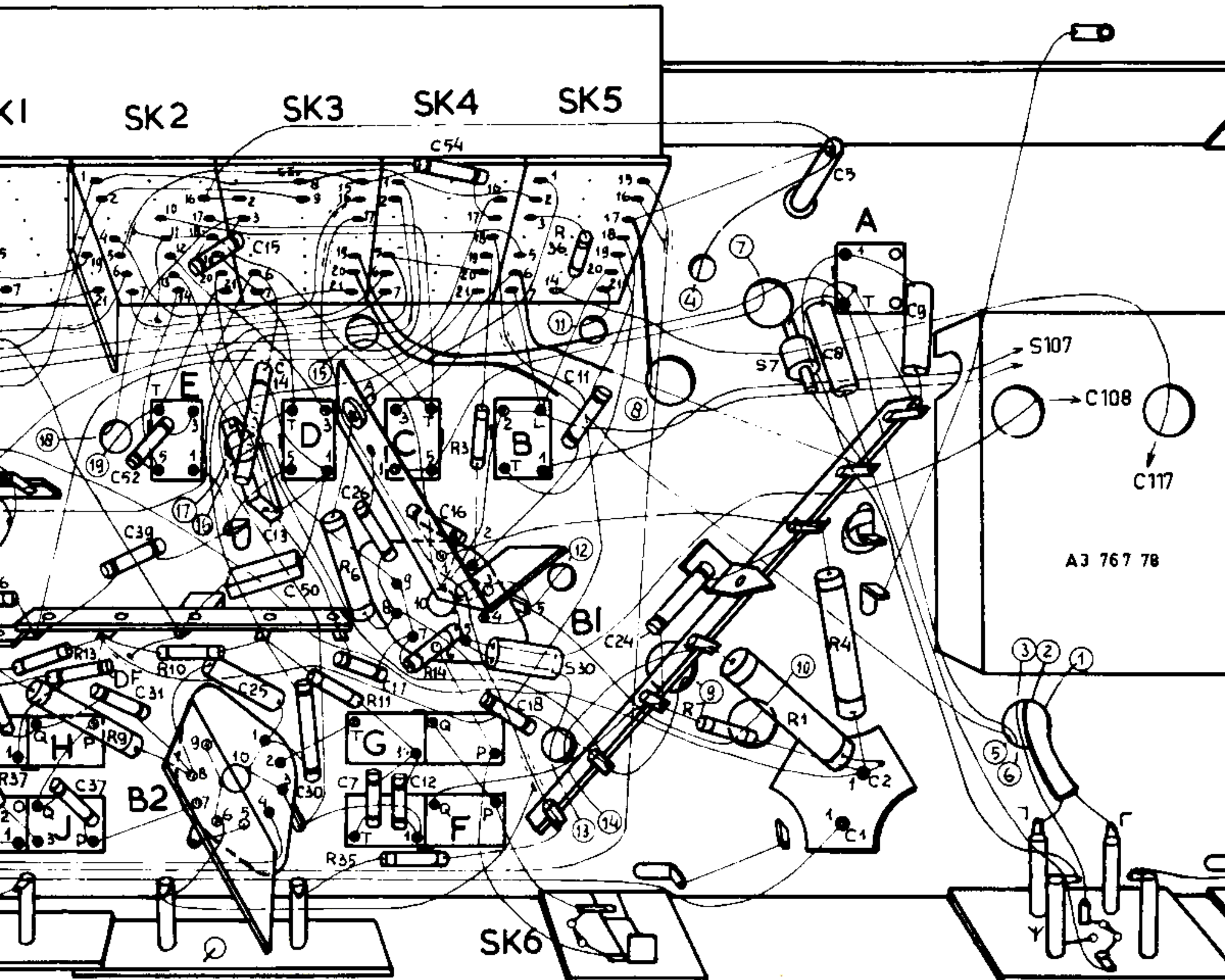
- Trim with the aid of an A.M. service oscillator.  
Le réglage se fait à l'aide d'un oscillateur Service AM.  
Het afregelen geschiedt met behulp van een AM service oscillator.
- Connect the diodevoltmeter (D.V.) via two resistors of 0.22 M $\Omega$  (1%). See circuit diagram.  
Connecter le voltmètre à diode (D.V.) à travers deux résistances de 0,22 M $\Omega$  (1%). Voir le schéma de principe.  
Diodevoltmeter (D.V.) aansluiten via twee weerstanden van 0,22 M $\Omega$  (1%). Zie principeschema.
- Remove the two resistors of 0,22 M $\Omega$ , and connect the diodevoltmeter again across C40 (in series with 0,1 M $\Omega$ ).  
Enlever les deux résistances de 0,22 M $\Omega$ , et connecter à nouveau le voltmètre à diode sur C40 (en série avec 0,1 M $\Omega$ ).  
De weerstanden van 0,22 M $\Omega$  verwijderen en de diodevoltmeter weer aansluiten over C40 (in serie met 0,1 M $\Omega$ ).
- Connect GM 6009 between 1B30 and chassis.  
Connecter GM 6009 entre 1B30 et chassis.  
GM 6009 aansluiten tussen 1B30 en chassis.
- Wiring loop between C114 and S105.  
Boucle de câblage entre C114 et S105.  
Bedradingslus tussen C114 en S105.
- Trimming at 94 Mc/s only necessary after replacement of coils or cores.  
L'ajustage sur 94 Mc/s n'est nécessaire qu'après le remplacement de bobines ou noyaux.  
Afregering op 94 Mc/s slechts noodzakelijk na vervangen van spoelen of kernen.

S	24	27	26	25						H	J			E		D		C	G															
C	42	34	48	56	43	45	55	46	40	49	38	41	44	37	31	39	52	15	25	14	13	50	30	17	26	71								
R			17	29	24	28	20	19			22	33	30	18	31	34	27	21	32	25	23	16	37	8	13	9			10			11	6	3

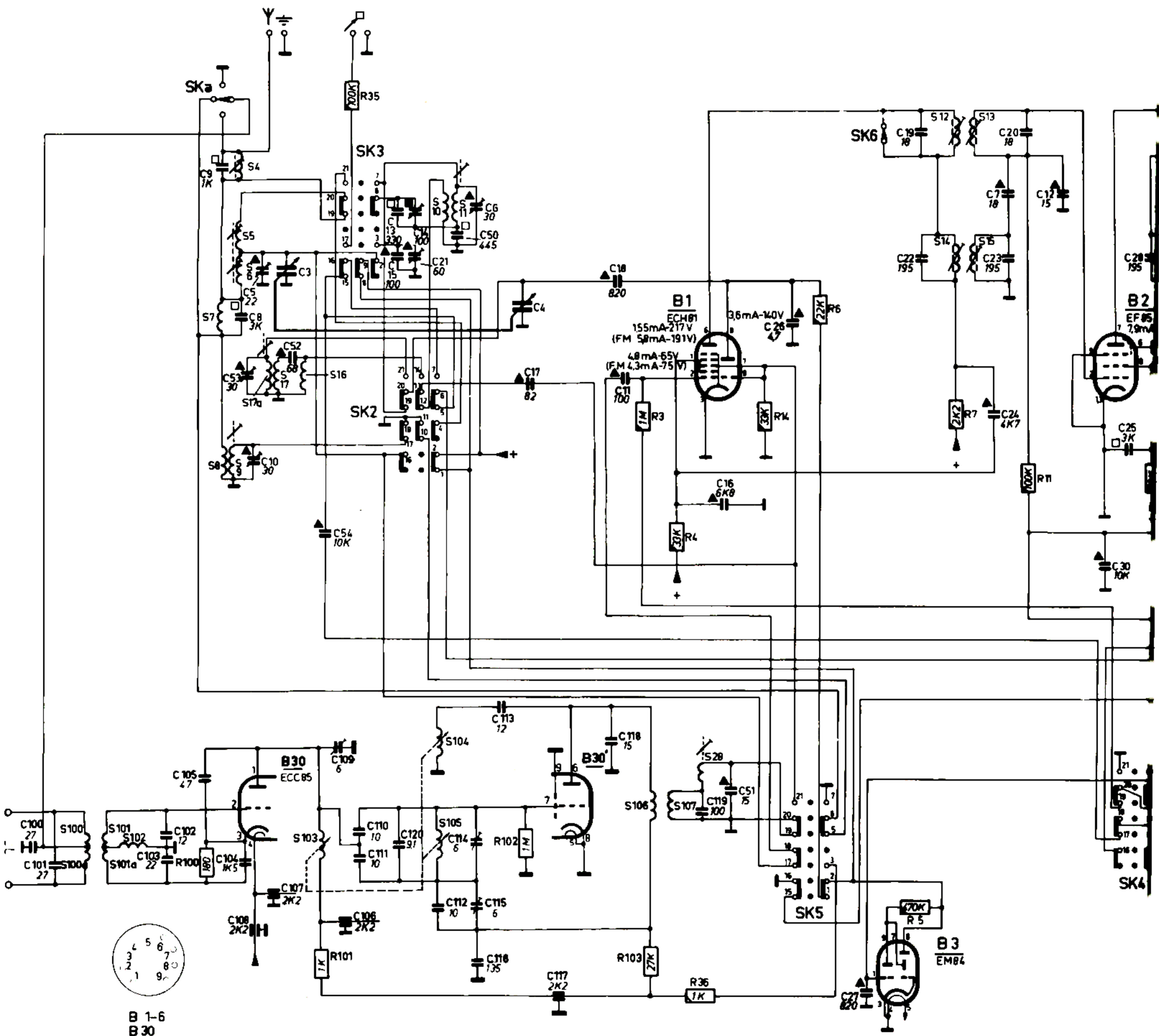




	E	D	C	G	F	B	30		7	A	
37	313952	15	251413	503017	2671216	54	18	11	24	5812	9
37813	9	10	116	3514	3	36	7	1	4		



100.100	101.101a	102.	7.8.4.5.6.9.17	103.	16	5.6.10.4.105.	89	106.107.	28	12.13.14.15										
100.101.	102.103.	104.105.9.106	5.7.53.103.52.54.109.110.111.120.133.54.21.114.50.116.115.6.113.	101.	35	102.	4	17	117.118.1110	119.	51.16	26.	6	27	19.22	7.23.24	20.12	30	25	20
		100.		C107/C108		C112			3.103.4.36.		14				5	7	11			9



51	26	6	27	12	13	14	15	19	22	7	23	24	20	12	30	25	28	31	37	29	35	33	32	20	21	22	23	36	38	39	42	21	43	55	41	45	40	44	34	48	47	49	57	56	48	24	25	26	27	31
16	6	5	7	11	9	8	10	12	13	37	16	17	19	20	24	22	18	21	28	29	34	33	27	30	31	25	32																							

